

# barcelona

Barcelona Informació | Ajuntament de Barcelona #46 / juliol-agost 2001

Com serà  
la Barcelona  
que ve



8-9

El litoral es transforma de la mà del Fòrum 2004

10-11

El Pla Delta combina infraestructures i sostenibilitat

16-19

Nou impuls al servei de les persones i la qualitat de vida



# Com serà la BARCELONA

Fa poc més d'un any, en una entrevista publicada en aquestes mateixes pàgines, preguntàvem a l'alcalde Joan Clos com s'imaginava que seria la Barcelona ideal, la ciutat que ell volia, i l'alcalde ens deia: "la ciutat real en la qual estem junts l'Hospitalet i el Prat, Sant Adrià i Santa Coloma, Badalona i Ripollet i Sant Just, amb un front marítim recuperat i un passeig que va des del port fins a Montgat i on es pot pescar. És a dir, una ciutat metropolitana, que transcedeix la magnitud de l'Eixample, amb una política ambiental que ha fet possible que els peixos visquin i amb una qualitat de vida que fa possible que els ciutadans tinguin temps per disfrutar-la".

Doncs bé, és una ciutat que ja s'acosta, i ho fa amb la concreció dels grans projectes que estan definint una nova Barcelona. Una ciutat que es caracteritzarà per un nou dibuix en la seva línia del cel, amb edificis tan singulars com el nou obelisc de l'arquitecte Jean Nouvel; una ciutat equipada i preparada tecnològicament, amb tot el seguit d'actuacions que engloba el concepte 22 @; una ciutat ben connectada amb transports com el tren d'alta velocitat; una ciutat amb el front marítim recuperat amb el conjunt d'actuacions del Fòrum 2004; una ciutat amb port i aeroport moderns, tal com preveu el Pla Delta; una ciutat, en definitiva, pensada per a les persones i per a la seva qualitat de vida.

## UN NOU PERFIL ARQUITECTÒNIC

Durant els propers cinc anys, Barcelona guanyarà prop d'una desena d'edificis singulars, dissenyats per alguns dels

millors arquitectes del món. Noms com Jean Nouvel, Jaques Herzog, Pierre de Meuron, Òscar Tusquets, Enric Miralles i B. Tagliabue, Alonso i Balaguer o Dominique Perrault estaran presents en el ja llarg catàleg d'arquitectes de prestigi que han deixat la seva empremta a la ciutat.

## 22@bcn, EL DISTRICTE TECNOLÒGIC DE BARCELONA

Aquest nom encapçala el projecte de transformació urbanística més important iniciat a Barcelona després dels Jocs Olímpics. És la nova clau urbanística que qualifica els usos i activitats que revitalitzaran l'antic barri industrial del Poblenou.

## EL TREN D'ALTA VELOCITAT ARRIBARÀ A BARCELONA

En tres anys el tren d'alta velocitat travessarà, sota terra, la ciutat. La Sagrera serà la gran estació de Barcelona i es construirà una nova estació de rodalies al passeig de Gràcia-Mallorca. Aquesta operació revitalitzarà, reordenarà i dinamitzarà el conjunt de la zona nord de la ciutat.

## AMB EL FÒRUM 2004, BARCELONA TORNARÀ A SER UN GRAN PUNT DE TROBADA DEL MÓN

Serà el 2004, quan se celebrarà el Fòrum Universal de les Cultures. Se celebrarà al front litoral, a l'àrea del Besòs, la qual cosa permetrà acabar l'obertura de la ciutat al mar iniciada el 1992. Serà una transformació





# ONA que ve

orientada en un ús definitiu al servei dels ciutadans i ciutadanes.

La realització del Fòrum comportarà la transformació del front marítim en un tram de catorze quilòmetres, direcció a Badalona. Aquest esdeveniment actuarà com a catalitzador per aconseguir la regeneració pendent del nord-est de la ciutat.

## **TRANSFORMACIÓ I EQUILIBRI AL PLA DEL DELTA DEL LLOBREGAT**

El delta del Llobregat serà el gran centre logístic de Barcelona i la porta sud d'Europa per al transport de mercaderies i persones. Per assolir aquest repte, és imprescindible tirar endavant tres grans projectes: l'ampliació de l'aeroport, l'ampliació del port i la construcció de noves àrees logístiques de la Zona Franca.

Amb la nova ampliació de l'aeroport del Prat, Barcelona donarà més servei a passatgers, aeronaus i mercaderies, d'acord amb les noves necessitats del segle XXI. Així, el Prat serà un aeroport intercontinental amb vols directes a les principals capitals europees i americanes.

El projecte d'ampliació del Port Autònom de Barcelona doblarà la superfície actual destinada a activitats portuàries tradicionals i a serveis logístics. També ajudarà a millorar les connexions per carretera i ferrocarril. A més, permetrà la reordenació del trànsit marítim, diferenciant el port comercial del Port Vell, integrant-lo definitivament a la ciutat i a les activitats de lleure.

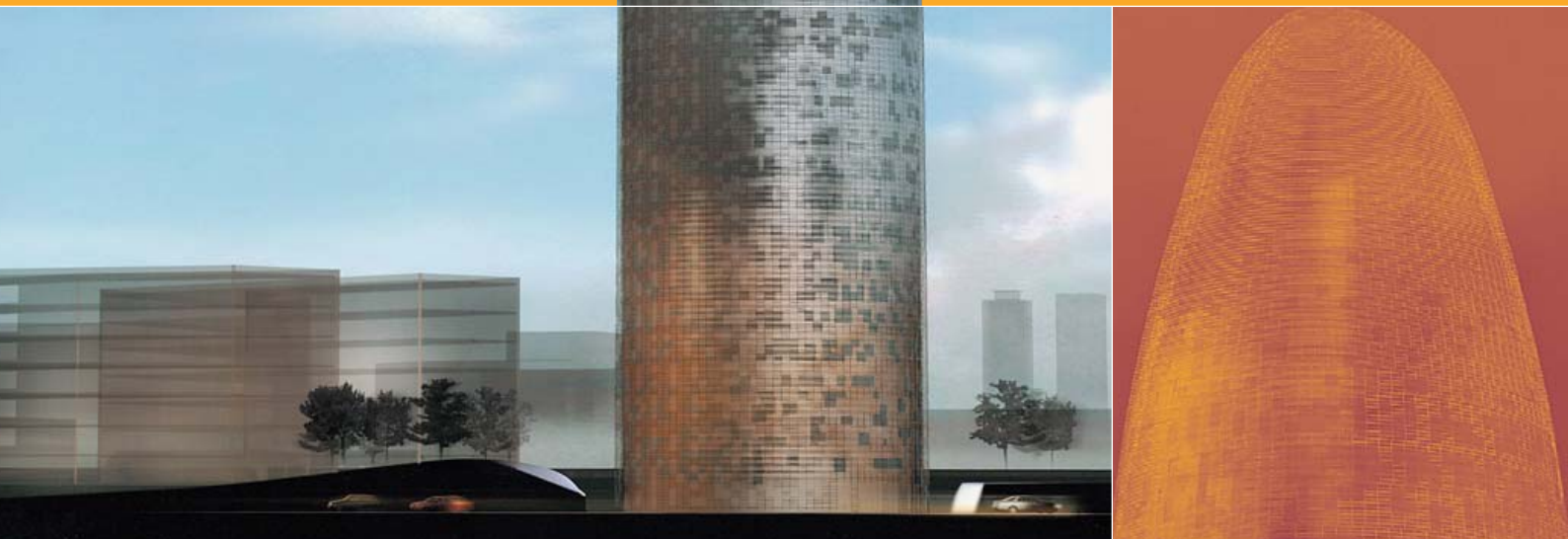
Dibuixada sobre l'antiga llera del Llobregat, la Zona d'Activitats Logístiques (ZAL) s'estendrà sobre els terrenys alliberats pel desviament del riu Llobregat. Oferirà, així, una zona de sòl complementària que permetrà el desplegament d'activitats d'emmagatzematge, de distribució i d'acoblament de mercaderies, materials i productes o components industrials. Una vegada completada la previsió, es calcula que hi podran treballar unes 10.000 persones.

## **UN NOU IMPULS AL SERVEI DE LES PERSONES I LA QUALITAT DE VIDA**

La Barcelona que ve és una ciutat de qualitat. Una qualitat que és present, dia a dia, en la vida de les persones. Donar més serveis i millorar-ne els existents és l'essència del treball municipal. Més biblioteques, més escoles, més centres cívics, més equipaments per a la gent gran, més llocs on fer esport, més habitatges per a joves. Més, per fer de Barcelona una ciutat on viure i convida.

Aquesta nova Barcelona vetlla per les petites actuacions de cada barri, de cada carrer; per millorar la qualitat de vida en l'entorn més immediat. És així com s'està millorant cadascun dels racons de la nova Barcelona dels barris: eliminant barreres arquitectòniques, eixamplant voreres, creant bulevards, recuperant edificis, creant i millorant espais verds, instal·lant nou mobiliari urbà i jocs infantils. Millores per fer ciutat en tots els racons de Barcelona. **B**

# El nou perfil arquitectural de la Barcelona del



**E**ls gratacels dibuixaran el perfil de la Barcelona del segle XXI. Gratacels signats per algunes de les figures més prestigioses de l'arquitectura actual, com ara Jean Nouvel, Dominique Perrault, Richard Rogers o el desaparegut Enric Miralles, sense oblidar noms de la categoria d'Òscar Tusquets i Lluís Clotet. En total, més d'una desena de projectes, entre oficines, hotels i habitatges, que es construiran durant els propers cinc anys.

La major part d'aquests edificis singulars es concentraran a la nova Diagonal. Les modernes torres es distribuïràn entre la plaça de les Glòries i la zona, al costat de la desembocadura del Besòs, on se celebrarà el Fòrum Universal de les Cultures 2004. Precisament, tant l'entorn de Glòries com el recinte del Fòrum 2004 són dos dels punts de la ciutat que experimentaran una gran transformació urbanística.

## GRATACELS AMB CORBES

A la plaça de les Glòries, davant del centre comercial, ja s'ha començat a construir un dels projectes més innovadors: el gratacel cilíndric de l'arquitecte francès Jean Nouvel. Autor de la Fundació Cartier de París, Jean Nouvel es va inspirar en el massís de Montserrat i en l'obra de Gaudí per

crear aquest cilindre ovoide, atrevit i elegant, que serà la seu central de la companyia Aigües de Barcelona (Agbar). Amb els seus 142 metres d'alçada, el gratacel dissenyat per Nouvel i l'equip B-720 serà l'edifici més alt de tots els que es construiran properament a Barcelona. Estarà recobert d'una capa d'alumini i vidre, que reflectirà diferents tonalitats de color, i s'inaugurarà el 2003.

La torre cilíndrica de Nouvel tindrà una companyia també espectacular. Es tracta igualment d'un gratacel en forma de làmina ondulada. És obra del jove arquitecte madrileny Federico Soriano i allotjarà oficines de l'Ajuntament de Barcelona. S'aixecarà al costat muntanya de la Diagonal, enfront de l'obra de Jean Nouvel.

La llista de gratacels en projecte es completa amb l'hotel Diagonal 1 (104 m), de l'arquitecte Òscar Tusquets, que estarà situat a l'avinguda Diagonal; l'hotel Plaça Fòrum 2004 (104 m), d'Enric Massip, també a la Diagonal; un altre hotel, el Nova Diagonal (119 m), dissenyat per Dominique Perrault, al carrer Pere IV; les dues torres (hotel i habitatges) de l'Illa del Cel, d'Alonso i Balaguer, o l'edifici Gas Natural (80 m), d'Enric Miralles i Benedetta Tagliabue, a la Barceloneta. Tots ells transformaran el perfil arquitectònic de Barcelona.

# Arquitectònic segle XXI




## UN NOBEL ARQUITECTÒNIC AL FÒRUM

Però no tot són gratacels a la nova transformació urbanística de Barcelona. Entre els edificis singulars que guanyarà la ciutat, figura també una veritable perla de dos dels grans noms de l'arquitectura mundial: els suïssos Jacques Herzog i Pierre de Meuron, que aquest any han guanyat el premi Pritzker, considerat el Nobel de l'arquitectura.

Herzog i De Meuron són els autors de l'edifici del Fòrum 2004, un dels equipaments centrals d'aquest esdeveniment. No és un gratacel, sinó més aviat el contrari: un triangle equilàter de 160 metres de costat i només 25 d'alçada. Aquest disseny imaginatiu i trenca-dor ha estat pensat com un punt de trobada, destinat a potenciar l'espai públic.

El triangle de Herzog i De Meuron, que s'aixecarà a la cantonada de l'avinguda Diagonal amb la rambla de Prim, es recolzarà sobre un gran dau, on s'instal·larà un auditori per a 4.000 persones. La façana estarà recoberta de materials semitransparents.

Amb aquest equip de primeríssims arquitectes, Barcelona confirma la seva aposta per una transformació urbanística de qualitat. Una transformació que deixarà en la nostra ciutat l'empremta de la millor arquitectura mundial. 





# Amb el 22@, Barcelona al capdamunt de la revolució tecnològica

Si a mitjans del segle passat el Poblenou va ser el bressol de la indústria tèxtil, mecànica i química de Barcelona, aquesta zona té ara l'oportunitat d'acollir un nou conglomerat empresarial. El és el nou barri que ha de permetre a Barcelona ser una ciutat líder en l'aprofitament de les oportunitats que ofereix la nova societat tecnològica i millorar la qualitat de vida dels ciutadans.

La modificació del Pla General Metropolità preveu l'establiment tant de les oficines com d'habitatges i zones comercials, hotels, apartaments i habitatges de lloguer. Finalment, la zona es dotarà d'equipaments qualificats en dos àmbits: equipaments esportius, sanitaris i d'oci, i totes les dotacions específiques per a la formació, la investigació i l'empresa.

El nou pla d'ordenació preveu potenciar en aquesta zona totes aquelles activitats lligades al nou sector de les tecnologies de la informació i les telecomunicacions, així com les que estiguin relacionades amb la investigació, el disseny, l'edició, la cultura, les activitats multimèdia i la gestió de bases de dades i del coneixement. Aquestes activitats crearan 130.000 llocs de treball nous.

## Les empreses tecnològiques ja han triat el 22@

El pla 22@ es comença a materialitzar. Ja hi ha diferents projectes empresarials per tirar endavant la renovació de vuit illes de cases del que va ser el pulmó industrial de Catalunya.

Al número 108 del carrer Pallars una petita indústria de teixits i tapissos es convertirà en un centre de desenvolupament de noves tecnologies. A la cantonada Pallars-Pere IV, allò que va ser un concessionari de cotxes s'inaugurarà, d'aquí a uns mesos, reconvertit en un hotel de quatre estrelles dotat amb les comunicacions més punteres. Retevisión rehabilitarà, al carrer Josep Trueta, unes naus industrials construïdes entre el 1900 i el 1950.

Al número 112 del carrer Àvila s'hi farà un espai compatible amb l'activitat d'empreses de la nova economia. A Àvila-Llull uns antics magatzems passaran a ser oficines tecnològiques, i al número 56 del carrer Zamora s'hi instal·laran oficines lligades a les noves tecnologies i a la comunicació. A l'illa formada pels carrers Veneguera, Pallars, Agricultura i Treball un edifici que havia acollit una empresa de components d'automoció es rehabilitarà perquè s'hi instal·lin empreses del sector tecnològic, i en l'illa de Sancho de Àvila, Ciutat de Granada, Almogàvers i Badajoz es bastirà una edificació emblemàtica en un costat de la parcel·la, mentre que a l'altre s'hi faran habitatges i equipaments. **B**



# Tot a punt per a l'arribada de l'alta velocitat

**E**n tres anys, el tren d'alta velocitat travessarà, sota terra, la ciutat. La Sagrera serà la gran estació de Barcelona i es construirà una nova estació de rodalies al passeig de Gràcia-Mallorca. Aquesta operació revitalitzarà, reordenarà i dinamitzarà el conjunt de la zona nord de la ciutat.

La Sagrera serà la terminal dels trens d'alta velocitat en direcció a la frontera i a Madrid, però també el centre intermodal de transports més important de la ciutat. Aquí convergiran els serveis de rodalies, les línies 4 i 9 de metro i l'AVE. A més d'estació de trens, serà també un centre d'atracció urbana amb un gran poder de convocatòria. Comptarà amb comerços, zones verdes, equipaments i una àmplia oferta de serveis. El Ministeri de Foment hi preveu invertir 70.000 milions de pessetes.

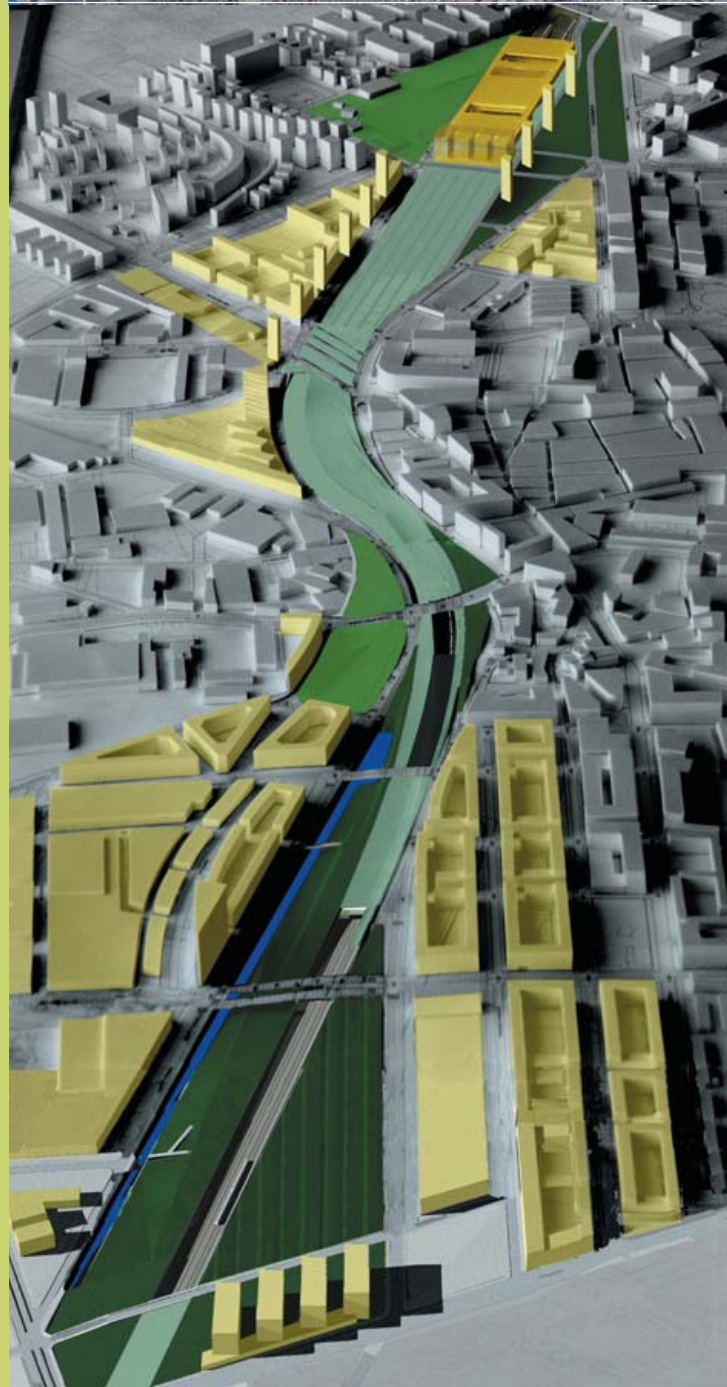
## UN NOU PANORAMA FERROVIARI

Per millorar l'accés amb cotxe a la zona de la Sagrera, l'Ajuntament de Barcelona ha iniciat el procés per fer-hi arribar la ronda del Mig pel carrer Gran del Guinardó i la Meridiana, i el mateix any 2004 començarà a funcionar la connexió de la línia 9 del metro entre la Sagrera i el doble ramal de Badalona i Santa Coloma.

Des de la Sagrera, els trens continuaran fins a l'abaixador del passeig de Gràcia. La tercera parada de l'AVE serà a Sants. La connexió entre les estacions es farà pel túnel del carrer Aragó, per on fins ara passaven els trens de rodalies.

Amb l'arribada del nou servei, els trens de rodalies de Barcelona experimentaran alguns canvis. Els que passaven pel carrer Aragó circularan pel carrer Mallorca i s'haurà de construir una nova estació al passeig de Gràcia-Mallorca, amb correspondències amb les xarxes de metro i de Ferrocarrils de la Generalitat. Es podria construir una altra estació a Sagrada Família-Mallorca, que faria d'intercanviador amb les línies 2 i 5.

Finalment, les obres del nou mapa ferroviari permetran soterrar el conjunt de vies ferroviàries que avui encara resten en la superfície a Barcelona. **B**





# El Fòrum 2004 transformará el litoral

**B**arcelona va iniciar la reforma del seu front litoral amb motiu dels Jocs Olímpics. Ara, la celebració del Fòrum 2004 permetrà culminar aquest procés. El recinte principal del Fòrum s'aixecarà sobre les cent hectàrees guanyades parcialment al mar. Però el conjunt de projectes que hi ha en marxa en l'horitzó del 2004 afecten un total de 184 hectàrees dels municipis de Barcelona i Sant Adrià de Besòs. Els objectius d'aquests projectes són diversos: ordenar els espais i usos de la façana litoral amb criteris d'accessibilitat, continuïtat, integració urbanes i repercussió mediambiental; reforçar-hi la vida ciutadana; crear una àrea de nova centralitat; desenvolupar un sistema d'espais lliures i reserves d'equipaments; i contribuir a la regeneració dels barris i àrees més degradades.

Nous equipaments culturals, habitatges, platges recuperades, un riu regenerat, carrers projectats des de feia molt temps i que mai s'havien realitzat, un centre de convencions, un zoo marítim, un port, un campus universitari... Els qui havien conegut aquesta zona fa pocs anys no la reconixeran.

La planta depuradora del Besòs serà coberta. El cobriment donarà peu a la creació d'una esplanada de deu hectàrees entre la rambla Prim i el nou port esportiu. Juntament amb la plaça del Fòrum, serà l'espai central de la gran cita internacional prevista per al 2004. L'espai serà un pla descendent que, amb forma de grades, permetrà accedir al parc litoral, la zona de banys i el port esportiu, que disposarà de mil amarratges. Als terrenys situats entre la dàrsena interior del port i la ronda s'hi aixecarà un hotel amb una zona comercial a la planta baixa.

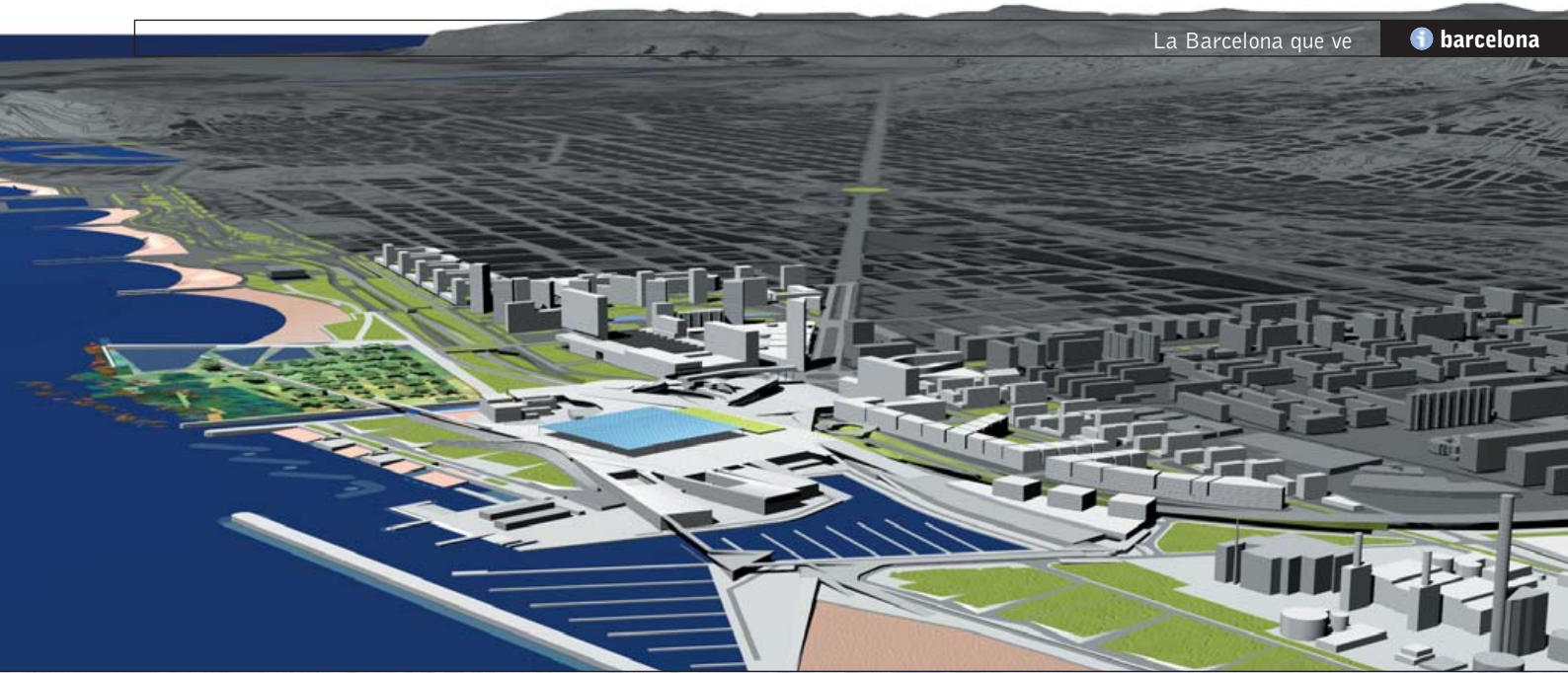
Sobre l'esplanada es construirà una central fotovoltaica de 3,5 MWp. Els 25.000 metres quadrats de mòduls captadors d'energia solar tindran una ubicació peculiar. Es tracta d'unes pèrgoles que, a més de fer ombra, permetran el trànsit dels vianants sense molèsties.

## LA PORTA DEL FRONT LITORAL

L'edifici principal del Fòrum es trobarà a Diagonal-Prim, davant del mar. S'alçarà en una plaça de sis hectàrees, la plaça del Fòrum, que serà l'espai representatiu d'accés al







recinte del certamen, amb capacitat per acollir actes públics, i la porta del Front Litoral. Passat el 2004, l'edifici es convertirà en un equipament museístic centrat en les cultures del món, l'art i la cultura digital i el disseny.

A primera línia de mar, entre els carrers Josep Pla i Prim, està previst que s'hi instal·li un zoo marí. S'hi crearà un sistema d'aiguamolls capaç d'atreure la presència d'aus. A més, la zona comptarà amb un centre internacional de convencions a Diagonal Mar, amb capacitat per acollir 15.000 delegats; un barri residencial i d'oficines a Lull-Taulat, i un campus inter-universitari de 7,7 hectàrees a Sant Adrià, entre la prolongació de Taulat i la ronda, i es regenerarà el barri de la Mina.

Per facilitar l'accés a aquesta gran zona, hi ha previstes diverses actuacions en la xarxa de metro, com el perllongament de la línia 4 fins a la futura estació de la Sagrera. També es prioritzarà el tramvia de la Diagonal en el tram Consell de Cent-Glòries i l'àrea del Fòrum, amb parada final a l'estació de rodalies Renfe de Sant Adrià.

### UNA NOVA XARXA VIÀRIA

Quant a la xarxa viària, l'accés quedarà garantit pels carrers Lull, Taulat i el futur carrer de les Platges, que enllaçarà la Mar Bella fins a Sant Adrià. En sentit muntanya-mar, els vehicles podran accedir a la nova àrea de centralitat pels carrers Sant Ramon, del Mar i Mart i per la nova carretera de la Catalana.

La planta de producció d'energia elèctrica del marge dret del Besòs serà remodelada perquè funcioni amb el sistema conegut com a cicle combinat, més eficient i menys contaminant que l'actual. Quant al riu Besòs, se sanejarà perquè deixi de ser un dels rius més contaminats de Catalunya. Està a punt de finalitzar la millora de les aigües que la depuradora de Montcada aboca en un afluent, i en una segona fase es milloraran les condicions hidràuliques i ambientals. L'espai es recuperarà per a l'ús públic amb la creació d'un parc fluvial urbà.

Pel que fa a la planta de revalorització de residus sòlids urbans, està previst que, en el futur, es converteixi en una àrea d'equipaments. **B**





# El Pla Delta farà possible el port i l'aeroport que Barcelona necessita



**A**l Pla Delta entrarà de ple en la fase més activa del seu desplegament després de l'estiu, quan es liciti la construcció dels nous dics d'abric del port. Les obres seran d'una envergadura considerable. El dic est farà més de dos quilòmetres i el dic sud s'aproparà als cinc. La inversió a realitzar és de 67.885 milions de pessetes.

Però l'aplicació completa del Pla Delta té un cost molt superior. La suma de projectes inclosos en aquest pla serà de 295.000 milions. Més de la meitat d'aquests diners (el 59%) servirà per duplicar l'actual superfície del port, mentre que la resta es destinarà a construir instal·lacions i equipaments de manipulació, i serà aportada per la iniciativa privada.

El Pla Delta es va començar a materialitzar el 1994. Per la magnitud de l'obra, els diferents projectes previstos encara trigaran uns quants anys a completar-se. Es preveu que això succeeixi el 2015 i que suposi doblar la superfície actual destinada a activitats portuàries tradicionals i a serveis logístics. Aquest any, el port de Barcelona registrarà un tràfic anual de seixanta milions de tones, 3,5 milions de contenidors, 800.000 vehicles i un milió de passatgers. Barcelona es convertirà, així, en la principal plataforma logística del sud d'Europa.



### EL PORT VELL TOTALMENT INTEGRAT A LA CIUTAT

Les obres al port també serviran per reordenar el trànsit marítim, diferenciant el port comercial del Port Vell, integrant-lo definitivament a la ciutat i a les activitats de lleure.

Actualment, Port Autònom és la quarta empresa catalana. Cada any ingressa més de 400.000 milions de pessetes, el seu impacte econòmic és de l'1,2% del Producte Interior Brut català, dona feina a 25.000 treballadors i la seva duana factura 900.000 milions de pessetes cada any.

### LA ZONA D'ACTIVITATS LOGÍSTIQUES, LA MILLOR ALIANÇA DEL PORT

L'ampliació del port es completarà amb nous molls i l'expansió de la Zona d'Activitats Logístiques (ZAL), a més de la nova bocana, del moll d'inflamables, del moll adossat i del pont llevadís, tots ells ja realitzats. La ZAL s'ubicarà sobre l'antiga llera del riu Llobregat. Aquesta oferta de sòl complementària permetrà desplegar activitats d'emmagatzematge, de distribució i d'acoblament de mercaderies, materials i productes o components industrials.

La ZAL es dividirà en parcel·les de 40.000 metres quadrats. A més, es disposarà una vasta oferta de serveis, com un truck-centre, restaurants i oficines. Un cop establerta, es calcula que treballaran a la ZAL unes 10.000 persones.



### L'AEROPORT DEL SEGLE XXI

La importància del delta del Llobregat es reforçarà notablement amb l'arribada del tren d'alta velocitat, la millora dels accessos i l'ampliació de l'aeroport. Actualment, el Prat dona servei a més de vint milions de passatgers cada any. Quan finalitzi l'ampliació en curs, el Prat podrà donar servei a 45 o cinquanta milions d'usuaris. Això està previst que succeeixi l'any 2016. Els treballs d'ampliació costaran uns 250.000 milions.

Però, per a Barcelona, el gran repte és la construcció de la tercera pista i les noves terminals, que permetran construir una nova ciutat aeroportuària amb hotels, oficines i centres logístics.

Amb tot això, l'aeroport de Barcelona esdevindrà un centre aeroportuari intercontinental, amb vols directes a les principals ciutats europees i americanes.

L'ampliació del Prat obliga a desviar la llera del riu Llobregat dos quilòmetres cap al sud. Aquesta operació s'haurà de realitzar amb gran cura per no malmetre el medi ambient, ja que la major part del territori està format per aiguamolls amb fauna protegida. L'ampliació de l'aeroport serà respectuosa amb els aiguamolls i es construirà una gran planta depuradora d'aigües. **B**

# Nous projectes per a la Barcelona del segle XXI

**Barcelona inicia una nova transformació urbanística. Els propers anys es portaran a terme nou projectes urbanístics de gran interès a diferents punts de la ciutat. El de més gran envergadura és el que es farà a Glòries, que esdevindrà una nova àrea de centralitat urbana.**



## GLÒRIES, PORTAL DEL NOU SEGLE

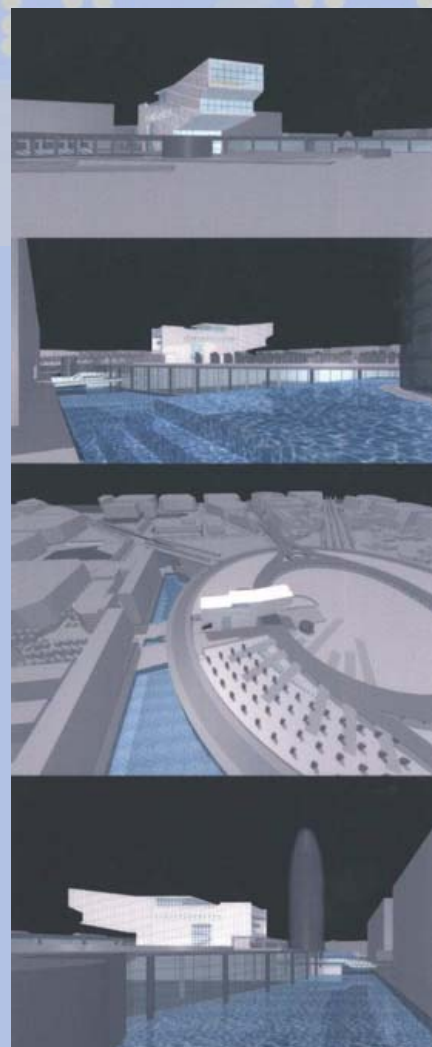
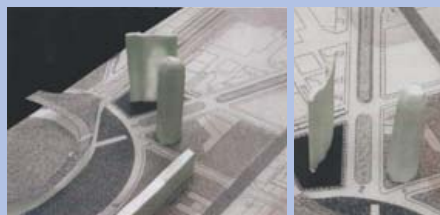
La plaça de les Glòries serà el portal del segle XXI, del 22 @ i del 2004, com a emplaçament que condueix, a través de la nova Diagonal, cap al Poblenou –que serà el districte tecnològic– i als equipaments del 2004, emplaçats al costat del mar. Hi ha tres projectes previstos a Glòries i el seu entorn: l'ordenació de la plaça de les Arts, la Cripta de la plaça de les Glòries i l'edifici administratiu Diagonal-Glòries.

La plaça de les Arts serà un nou espai públic que connectarà el Teatre Nacional de Catalunya (TNC), l'Auditori i la futura Ciutat del Cinema, i que s'estendrà fins al

carrer Bolívia. El projecte és de l'arquitecta iraniana Saha Hadid, creadora del Museu d'Art Contemporani de Roma. A la plaça es construirà un nou edifici, que allotjarà catorze sales de cinema, amb una superfície de 6.100 metres quadrats.

La Cripta del Tresor de Barcelona és una peça clau en la transformació de les Glòries. Es tracta d'un equipament que agruparà petits museus i col·leccions que ara estan disperses per la ciutat: arts aplicades, etnologia, disseny... Aquest museu de museus, dissenyat per l'equip MBM, serà un edifici semisoterrat i encaixat a l'actual anell viari. Reforçarà l'oferta cultural de les Glòries, on ja funcionen el TNC, l'Auditori i l'Arxiu de la Corona d'Aragó, i serà el primer pas per a la reforma de l'anell viari.

Finalment, en aquesta zona també es construirà l'edifici administratiu Diagonal-Glòries, un gratacel de formes ondulades on s'instal·laran oficines municipals (vegeu les pàgines 4-5).







## MERCATS MODERNS

Els mercats municipals de la Barceloneta i de Sant Antoni es remodelaran. A la Barceloneta, l'oferta tradicional del mercat s'ampliarà amb altres activitats d'oci i restauració, que s'incorporaran arquitectònicament a l'edifici. Així mateix, es construirà un aparcament de 200 places.

El Mercat de Sant Antoni també es modernitzarà i incorporarà ofertes com ara restauració, noves tecnologies o espais culturals. Tindrà diverses plantes i permetrà la convivència del mercat de producte fresc amb el dels Encants i el dominical de llibres i audiovisuals. Arquitectònicament, es potenciarà la planta en forma de creu, tot respectant l'estructura de ferro del mercat.

## L'EDIFICI 22@

A l'edifici contenidor d'activitats 22@ s'allotjaran, de forma temporal, les empreses tecnològiques que vulguin instal·lar-se al districte 22@bcn del Poblenou, mentre es construeix la seva seu definitiva. Tindrà una superfície de 2.070 metres quadrats i es construirà a la confluència del carrer Lope de Vega i el passeig Taulat. L'edifici es reutilitzarà després com a equipament públic.


## PLA DIRECTOR DE LA CIUTADELLA

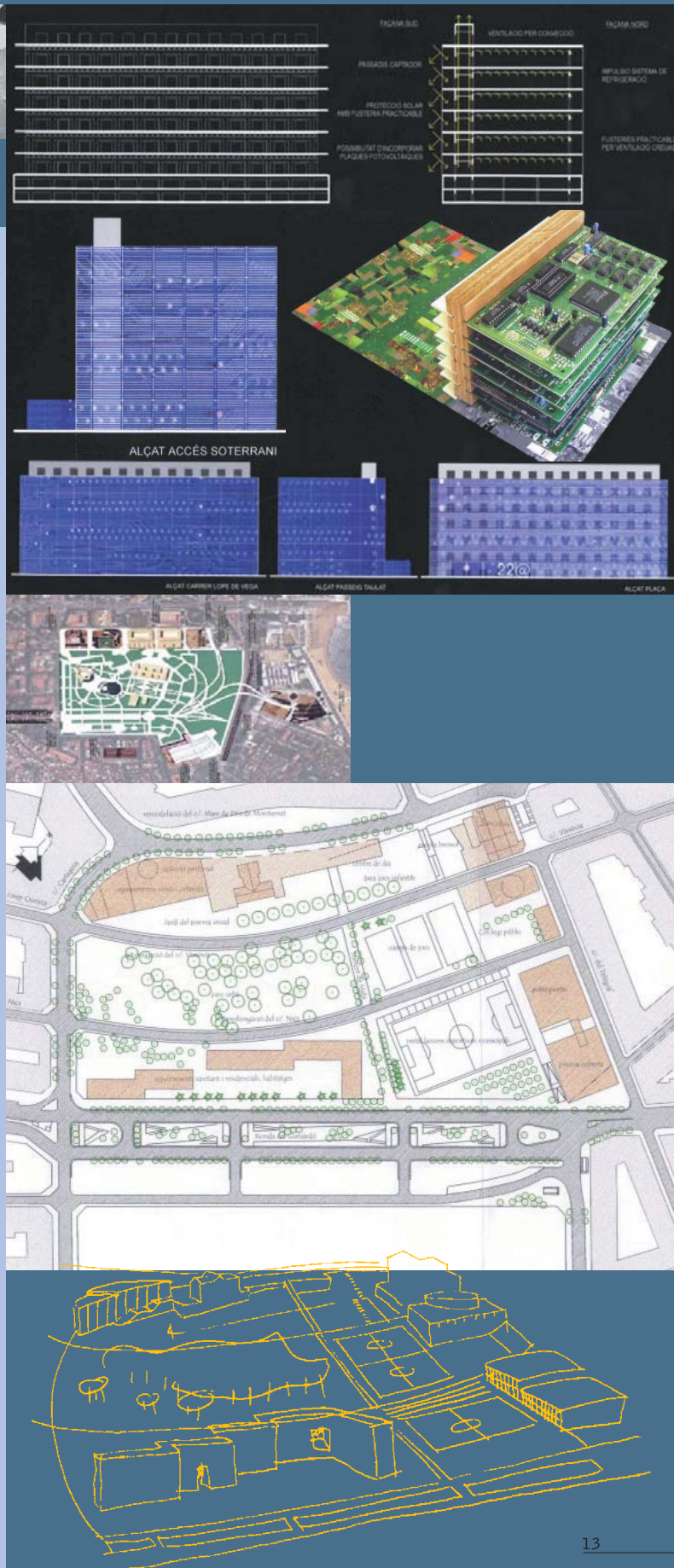
Un cop es traslladi el zoològic, es procedirà a una reorganització del parc de la Ciutadella. Es preveu donar continuïtat al passeig Lluís Companys a través del parc, per connectar-lo amb el de la Barceloneta per sobre del traçat ferroviari, així com l'obertura al seu entorn urbà, especialment al Campus de la Universitat Pompeu Fabra.

## TORRENT DE MELIS

Aquest pla especial reordenarà la zona d'equipaments situada sobre l'Hospital de Sant Pau, entre la ronda del Guinardó, el carrer Cartagena, l'avinguda Mare de Déu de Montserrat i el carrer Telègraf.

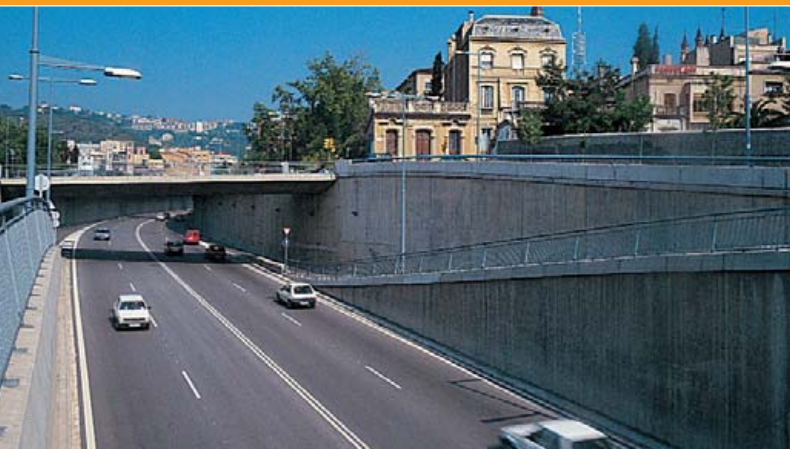
## TORRE DE COMUNICACIONS DEL TURÓ DE LA ROVIRA

Finalment, hi ha un projecte per construir una torre de telecomunicacions al Turó de la Rovira. L'objectiu és ordenar els serveis de telecomunicacions que hi ha al cim del turó. 



# A l'estiu les obres no fan vacances

**És la notícia de tots els estius. Ens referim al pla d'obres que l'Ajuntament posa en marxa quan arriben els mesos de vacances i els carrers de Barcelona es buiden. Els treballs a la via pública comporten, de forma inevitable, inconvenients per als ciutadans, però també beneficis palpables. A continuació presentem un resum dels que es portaran a terme els pròxims mesos.**



## **OBRES DE MILLORA DE LA VIA PÚBLICA I CANALITZACIÓ DE SERVEIS**

Les obres de millora de la via pública i canalització de serveis inclouen les campanyes de renovació i reasfaltatge amb paviment silenciosos en bona part de la xarxa bàsica. En total, s'asfaltaran 350.000 metres quadrats de carrers. Els treballs es faran preferentment els caps de setmana de juliol i agost, però en casos puntuals es podrien perllongar en dies feiners.

Al passeig de Gràcia, entre Diagonal i Gran Via, es renovaran les voreres, per sota de les quals s'instal·larà estesa de fibra òptica. Els treballs es van iniciar a finals de maig, però queden aturats al juliol i a l'agost, per les festes de la Mercè i per Nadal.

La remodelació i ampliació de les voreres de l'avinguda Madrid, entre Brasil i Sants, s'inicia el 15 de juliol i haurà d'estar acabada a mitjans de març del 2002.

La remodelació i ampliació de calçades a la Porta de Sarrià es va iniciar l'1 de juny i haurà d'estar acabada l'1 de juny del 2002. No afecta el trànsit.

La instal·lació de fibra òptica al passeig de la Zona Franca es fa del 15 de maig al 15 de setembre i no afecta el trànsit.

## **OBRES NOVES**

Construcció d'un aparcament a la plaça Bonanova: Del 18 de juny al 31 d'octubre del 2002. Les obres afectaran el trànsit pel passeig de la Bonanova durant els mesos de juliol, agost i mitjans de setembre.





## Obres en curs que aquest estiu afectaran el trànsit de forma severa

**Construcció d'un col·lector a l'Eixample.**  
**Carrer Lepant (entre Enamorats i Consell de Cent).**  
**Provença (entre Independència i Rogent).**  
**Aragó (entre Dos de Maig i Cartagena).**  
**València (entre Sardanya i Marina).**  
**Sardanya (entre València i Aragó).**  
**Cobertura de la Ronda del Mig.**



Construcció d'un aparcament a Josep Tarradellas: Les obres es van iniciar el 15 d'abril al tram comprès entre Rosselló i Còrsega, i finalitzaran el 14 de juny de l'any que ve. Comportarà el tall de la calçada central i de l'encreuament amb Còrsega.

Carril bici segregat al carrer Provença: Del 3 de juliol al 30 de novembre. Afectarà el tram comprès entre Dos de Maig i el passeig de Gràcia, on estarà prohibit aparcar. [B](#)

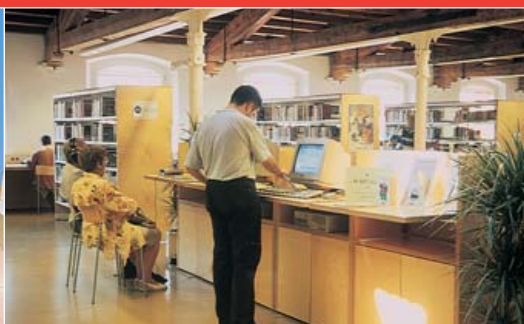






# Primer, les persones

**Barcelona s'està preparant per als reptes –tecnològics, urbanístics, econòmics...– del futur. Però sense oblidar que una ciutat és, abans que res, un espai per viure i conviure. Per això, es continua ampliant i millorant dia a dia els serveis als ciutadans: més biblioteques, escoles i centres cívics; més habitatges per als joves i més equipaments per a la gent gran; més llocs per fer esport... Perquè les persones són les protagonistes de la ciutat.**



## L'ESCOLA, MÉS A PROP

Per millorar la planificació i la gestió educativa a la ciutat, s'estan creant nous centres públics d'educació infantil i primària (CEIP), entre d'altres actuacions. L'objectiu és que els pares i els nens tinguin més centres d'ensenyament públic a la seva disposició i, per tant, més a prop del seu domicili. També s'han reformat i ampliat diferents escoles de la ciutat.

## LLOGERS ACCESSIBLES PER ALS JOVES

L'habitatge és un dels grans problemes urbans, a causa de l'encariment del preu dels pisos. La situació afecta principalment els joves, que molt sovint no tenen una situació laboral estable i no poden independitzar-se. Amb l'objectiu d'ajudar els joves a accedir a l'habitatge, l'Ajuntament ha creat el 10HJ, un programa que construirà habitatges per a gent jove en règim de lloguer i ús temporal, en terrenys qualificats d'e-





quipament. Aquests habitatges estan destinats a persones de menys de 35 anys que no siguin propietaris de cap habitatge a Barcelona. El preu del lloguer oscil·larà entre 35.000 i 42.000 pessetes mensuals, en funció de la superfície.

En la primera fase del 10HJ es preveu construir 2.700 habitatges per tota la ciutat. En la segona, se'n faran 235 més: 75 a Nou Barris i 160 a Sant Martí.

### SERVEIS PER A LA GENT GRAN

Continua el desenvolupament de plans d'atenció a la gent gran i de nous serveis d'assistència. Un altre punt destacat és la cessió de sòl per a la construcció de residències. De moment, s'han cedit nou solars al Patronat Municipal d'Habitatge amb aquesta finalitat i altres cinc per a la construcció d'apartaments tutelats. Paral·lelament, s'estan adequant casals d'avis, com ara el del carrer Cardener, a Gràcia. El casal de la Via Augusta es traslladarà al carrer Salvador Mundí i es crearà un espai per a la gent gran al Centre Cívic de Vallvidrera (Sarrià-Sant Gervasi). També es treballa en la potenciació de nous serveis: serveis d'atenció domiciliària (actualment se'n beneficien 4.092 persones), teleassistència, ampliació de la cobertura de la Targeta Rosa per als més grans de seixanta anys o instal·lació d'aules de noves tecnologies als casals d'avis.

### NOVES BIBLIOTEQUES

D'acord amb el Pla de Biblioteques, s'han construït tres biblioteques i n'hi ha d'altres en projecte: la Biblioteca de Districte Sagrada Família (Eixample), el Centre Multimèdia Can Fabra (Sant Andreu), les biblioteques Bon Pastor (Sant Andreu) i Vallvidrera (Sarrià-Sant Gervasi) i una biblioteca de barri a Gràcia.

Així mateix, ja s'han iniciat les obres per reconvertir l'antic Mercat del Born com a Biblioteca Provincial de Barcelona. El Born serà la biblioteca central de la ciutat.

### CENTRES CÍVICS, ESPORT I CULTURA

Els centres cívics són punts de trobada per a la realització d'activitats culturals i associatives. Es crearan els nous centres cívics Vallvidrera (Sarrià-Sant Gervasi) i Sant Antoni (Eixample), a més de dur a terme la rehabilitació del centre cívic Can Deu (les Corts) i l'ampliació dels centres Baró de Viver (Sant Andreu) i Mates i Ramis (Horta-Guinardó), entre d'altres actuacions. D'altra banda, s'impulsarà la creació de noves instal·lacions esportives a tota la ciutat i es milloraran els equipaments culturals existents: s'enllestiran la remodelació del Museu Picasso o les obres a la Cripta del Museu Marès. **B**





# Millorar la qualitat de vida

**Els grans projectes per garantir el futur i, al mateix temps, les petites actuacions a cada barri, a cada carrer, per millorar la nostra qualitat de vida; des d'eliminar barreres arquitectòniques fins a crear nous bulevards i espais verds, des d'eixamplar voreres fins a instal·lar jocs infantils... Així es fa la ciutat, dia a dia.**



## **EL CARRER, DE TOTS**

A tota la ciutat s'estan renovant voreres i urbanitzant de nou passeigs, carrers i altres espais. És un procés destinat a reordenar el trànsit i racionalitzar els usos d'aparcament, càrrega i descàrrega, així com, especialment, retornar als vianants el seu espai, perquè puguin passejar de forma més agradable.

Algunes zones de Barcelona, com ara les que estan situades més a prop de la muntanya, amb pujades pronunciades o canvis de rasant sobtats, presenten moltes dificultats als vianants, sobretot si es tracta de persones que pateixen disminucions físiques. Pensant en elles, s'estan introduint nous sistemes de pas en aquests punts, com ara ascensors i passarel·les entre els carrers les Torres i Artesania (Nou Barris), o escales mecàniques al carrer Murtra (Horta-Guinardó) i al carrer Gòlgota (Gràcia), entre d'altres actuacions.





## NOUS PASSEJOS I UNA NOVA RAMBLA

Es creen noves zones per passejar. El passeig Marítim de la Barceloneta ja està reurbanitzat i s'ha iniciat la remodelació de la plaça de Sarrià, però hi ha més projectes previstos. Per exemple, la reordenació del passeig Maragall per convertir-lo en un gran bulevard, com també ho seran l'avinguda de Madrid, que es remodelarà entre Sants i Carles III, i la travessera de les Corts, entre Carles III i Numància. A Sant Martí, es crearà una nova zona d'oci per als ciutadans amb el semicobriment i urbanització de la Gran Via de les Corts Catalanes, entre la plaça de les Glòries i el carrer Extremadura, que també millorarà la connectivitat del barri.

A més, la ciutat guanyarà una nova rambla amb el cobriment de la ronda del Mig. Una rambla de més de dos quilòmetres, amb zones verdes i d'esbarjo. Aquesta operació, una de les remodelacions urbanístiques més significatives d'aquests anys, s'ha iniciat el passat abril i es preveu que estigui enllestida a final del 2002. Permetrà recuperar 20.000 metres quadrats de voreres, 27.000 metres quadrats de passeig central, 8.500 metres qua-

drats de zones verdes i 26.000 de calçada viària. El cobriment de la ronda del Mig afectarà els trams compresos entre Constitució i avinguda Carrilet, entre Capmany i Sants (Sants-Montjuïc) i entre travessera de les Corts i Mejía Lequerica (les Corts).

## ALTRES ACTUACIONS

Hi ha més actuacions per fer de Barcelona una ciutat de qualitat. Hi haurà més espais verds i també es rehabilitaran els parcs i jardins ja existents. El trànsit és un altre dels problemes a resoldre dia a dia. Amb l'objectiu d'evitar la saturació viària, es treballa en sistemes de gestió i control. La implantació de noves línies d'autobusos als barris o de nous sistemes de detecció d'infraccions són algunes de les mesures adoptades. A més, s'han construït cinc nous aparcaments —un total de 850 places noves— i n'hi ha altres setze en projecte —2.243 places— a Sarrià, a la plaça Ferran Reyes, a Cardenal Tedeschini i a la plaça Joaníc.

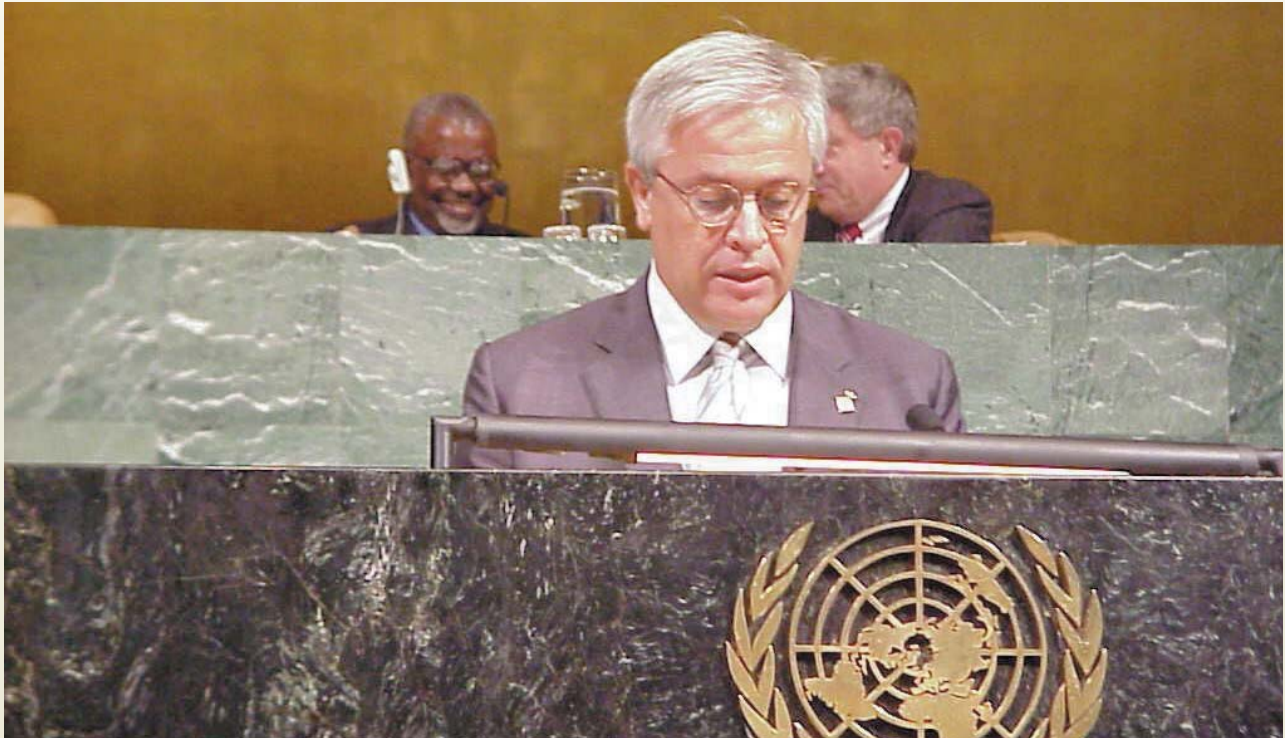
També hi ha diversos projectes de millora de la xarxa de clavegueram, per tal de garantir la regulació correcta de les aigües pluvials en les zones més afectades per les grans pluges. [E](#)





# Barcelona porta la veu dels ciutadans a les Nacions Unides

El dia 6 de juny, l'alcalde de Barcelona, **JOAN CLOS**, en qualitat de president del comitè assessor d'autoritats locals del món, va intervenir davant l'Assemblea General de Nacions Unides. Ha estat la primera vegada en la història que un alcalde ha parlat a Nacions Unides, en nom de tots els alcaldes del món, i la segona que, després de Pau Casals, s'ha sentit parlar català a les Nacions Unides.



## Aquest és un extracte d'aquesta intervenció històrica:

“Els senyals que ens arriben de la realitat urbana en el món continuen essent estremidors. En els darrers 25 anys el nombre de ciutats de més de deu milions d'habitants s'ha quadruplicat. No és una bona notícia. I en els propers decennis aquest procés d'urbanització continuarà.

“La pobresa, la violència i el deteriorament del medi natural segueixen essent, malauradament, pràctica habitual en moltes ciutats del món.

“Un canvi profund d'enfocament és imprescindible per tal de, primer, detenir l'increment de la desigualtat i, segon, iniciar el camí de la prosperitat per als amplis sectors urbans ara sumits en la misèria.

“En el nou ordre internacional, amb la concentració de grans grups empresarials, hi trobem a faltar un aprofundiment i un enfortiment dels poders locals, tant en l'àmbit polític com en l'econòmic.

“Ja no serà possible fer front a la pobresa, concentrada a les urbs, a les megaciutats del nou mil·lenni, si no s'articulen governs locals amb forta capacitat d'acció i amb la sensibilitat política i social suficient per gestionar aquest inici del segle XXI.

“Amb inusitada celeritat constatem que el món es fa, per un costat, petit, que tot és més proper, i, per l'altre costat, el món és, a la vegada, compartit, unitari i global.

“Tot i tothom viatgem més: les persones, els capitals i, també, les malalties o els problemes alimentaris.

“En aquest sentit, els alcaldes de les ciutats del món comprovem un alt grau de coincidència en els nostres reptes. Des del proveïment d'aigua fins al control de la contaminació atmosfèrica o la gestió del trànsit. Des de la seguretat urbana fins a l'ajut a les àmplies capes de població que continuen migrant cap a les perifèries de les ciutats, cercant una dignitat mínima per a les seves vides i les dels seus fills.

“En el món desenvolupat, amb existència d'una xarxa de protecció social garantida per l'estat democràtic, aquesta mena de conflictes es gestionen

amb normalitat (amb l'excepció d'eventuals explosions de rebel·lió per discriminació racial o cultural).

“Sóc aquí, senyors representants de les Nacions Unides, en nom dels governs de base, aquells governs que són més a prop dels ciutadans, i el meu missatge és que estem disposats a assumir el paper que ens hi correspon. Per tant, reclamem de les nacions un reconeixement adequat.

“La nostra veu expressa la convicció que existeix un enorme capital d'energia, a les ciutats i als governs locals del món, que pot ésser mobilitzat en la direcció adequada. Estem convençuts que en el món global el bon govern local és l'altra cara de la moneda per garantir l'equilibri social, la cohesió, la solidaritat imprescindible, que permeti que el nou ordre que s'està desenvolupant no caigui en el cercle viciós de generar més desigualtat, més desconcert social i, com a conseqüència, inseguretat i malestar. La ciutat pot i ha de ser la factoria de la convivència pacífica quotidiana.

“Amb el que ja sabem, i el que hem après, freqüentment en circumstàncies doloroses, tenim el deure d'evitar els errors del passat.

“En aquest sentit, els alcaldes reunits, tant a Istanbul com a Rio, diem que hi ha un paper real i efectiu per als governs locals.

“En aquestes mateixes parets fa uns anys es van escoltar les paraules de Pau Casals, “I am a Catalan”, i la seva proclama per la pau, amb la música del Cant dels Ocells.

“Avui, en unes altres circumstàncies, però igualment per millorar les condicions de vida dels ciutadans i ciutadanes del món cal –i vull dir-ho en la meua llengua materna, expressant el sentiment de la meua ciutat, Barcelona– un govern de les ciutats més enfortit, més proper i més democràtic.

“Democràcia local, descentralització, bon govern, són els nostres lemes. No hi pot haver veritable desenvolupament econòmic i social sense aquests principis. **B**